

# AMTSBLATT

der Gemeinde Südharz



mit den Ortsteilen

Agnesdorf, Bennungen, Breitenstein, Breitungen, Dietersdorf, Dittichenrode, Drebsdorf, Hainrode, Hayn (Harz), Kleinleinungen, Questenberg, Roßla, Rottleberode, Schwenda, Stadt Stolberg (Harz), Uftrungen, Wickerode

Jahrgang 10, Nummer 16

Freitag, den 9. August 2019

*Das Besenbinderdorf Hainrode/Südharz lädt ein zum*

## 12. Besenbinderfest

**Samstag, den 10. August 2019**

20:00 Uhr Besenbinderball  
mit Duo MIX - TOUR

**Sonntag, den 11. August 2019**

20:00 Uhr Eröffnung des Besenbindermarktes  
auf der Bühne am Schmiedeplatz  
mit DJ Ossi, den Besenbindern und dem Besenbinderpaar

21:00 Uhr Königinnentreffen mit Majestäten  
aus nah und fern

Konzert der Blaskapelle Gonna im Förstergarten bis 14 Uhr

es gibt viel zu erleben: die Besenbinder, die geöffnete  
Dorfschmiede, Uhrmacher- und Schuhmacherwerkstatt,  
Besenweitwurf, viele Handwerkerstände,  
Stand des Biosphärenreservates und Karstvereins

ab 15:00 Uhr auf der Bühne am Schmiedeplatz

**Gitte und Klaus** - bekannt  
aus Funk- und Fernsehen

Für die Versorgung sorgen der "Forellenhof Wickerode", Harzer Wurstspezialitäten,  
die Gulaschkanone aus Breitungen, ein Grillstand und selbstgebackener Kuchen

## Inhalt

|                                 |          |
|---------------------------------|----------|
| Öffentliche<br>Bekanntmachungen | Seite 2  |
| Verloren/Gefunden               | Seite 3  |
| Wir gratulieren                 | Seite 3  |
| Aus den Ortschaften             | Seite 3  |
| Was ist wann geöffnet?          | Seite 6  |
| Termine und<br>Informationen    | Seite 7  |
| Informationen<br>der Vereine    | Seite 11 |
| Pressemitteilungen              | Seite 12 |

Besuchen  
Sie auch unsere  
Internetseite  
[www.gemeinde-suedharz.de](http://www.gemeinde-suedharz.de)

## Amtlicher Teil

### Die Verwaltung informiert

### Öffentliche Bekanntmachungen

#### Rottleberode B PIB-Plangebiet „Am Kreiselsberg“ im Ortsteil Rottleberodeangebiet

Die Gemeinde Südharz beabsichtigt die Grundstücke des II. Bauabschnitts des Wohnbaugebietes „Am Kreiselsberg“ im Ortsteil Rottleberode an einen Erschließungsträger nach § 124 BauGB zu verkaufen.

Das Baugebiet liegt am nördlichen Ortsrand von Rottleberode in Richtung Ortsteil Stadt Stolberg (Harz). Zur Zeit werden die Flächen landwirtschaftlich genutzt.

Das Wohnbaugebiet „Am Kreiselsberg“ wurde auf Grundlage des Bebauungsplanes Nr. 3 „Am Kreiselsberg“ entwickelt. Gemäß § 61 der Bauordnung des Landes Sachsen-Anhalts veröffentlicht im GVBl. Vom 16.09.2013 S. 441 ff können Bauvorhaben, welche den Festsetzungen des Bebauungsplanes Nr. 3 entsprechen, genehmigungsfrei sein.

Die Vorgaben des Bebauungsplanes Nr. 3 „Am Kreiselsberg“ sind einzuhalten. Der B-Plan kann in der Gemeinde Südharz eingesehen werden.

Rottleberode verfügt über umfangreiche Versorgungseinrichtungen für den täglichen Bedarf, wie z. Bsp. Einkaufsmöglichkeiten, Ärzte, Apotheke, Kindertagesstätte und Grundschule. Ausgeschrieben werden die gesamten Flächen mit einer Größe von ca. 2,6 ha, auf denen sich 40 vermessene Baugrundstücke befinden.

Der Mindestgebotspreis beträgt 10,00 €/m<sup>2</sup>.

Angebote sind bis zum 30.08.2019 im verschlossenen Umschlag mit der Aufschrift „Wohnbaugebiet „Am Kreiselsberg“ bei der Gemeinde Südharz einzureichen.

Bei der vorstehenden Anzeige handelt es sich um die Aufforderung zur Abgabe eines Angebotes. Die Gemeinde Südharz ist nicht verpflichtet, dem höchsten oder irgendeinem Gebot den

Zuschlag zu erteilen. Für den Inhalt und die Richtigkeit der Verkaufsunterlagen und der obigen Angaben wird jegliche Haftung ausgeschlossen.

**Auskünfte zum Angebote werden erteilt von der**

Gemeinde Südharz

06536 Südharz

Nebenstelle Rottleberode

Hüttenhof 1, 06536 Südharz

Frau Krause, Telefon 034651 38965

Frau Stolle, Telefon 034651 38966



#### Öffentliche Bekanntmachung

Hiermit lade ich zu einer **Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses der Gemeinde Südharz** am Dienstag, dem 13.08.2019, um 16:00 Uhr recht herzlich ein.

Die Sitzung findet im Versammlungsraum, Ortsteil Roßla, Wilhelmstraße 4, Zimmer 301, 06536 Südharz statt.

##### Tagesordnung:

##### Öffentlicher Teil

- |   |  |
|---|--|
| 1 | Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit |
| 2 | Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung                                |
| 3 | Einwohnerfragestunde   |
| 4 | Bestätigung der Sitzungsniederschrift vom 14.05.2019 (öffentlicher Sitzungsteil)                   |
| 5 | Protokollkontrolle der Sitzungsniederschrift vom 14.05.2019 (öffentlicher Sitzungsteil)            |
| 6 | Beschlussfassung über eine überplanmäßige Ausgabe  |
| 7 | Beschlussfassung über eine überplanmäßige Ausgabe  |

- |    |  |
|----|--|
| 8  | Beschlussfassung über die Festlegung einer Wertgrenze bei Zuwendungen                            |
| 9  | Beratung über die Hauptsatzung der Gemeinde Südharz  |
| 10 | Informationen und Beratung zum Nachtragshaushalt der Gemeinde Südharz für das Haushaltsjahr 2019 |
| 11 | Informationen  |
| 12 | Anfragen und Anregungen  |

##### Nichtöffentlicher Teil

- |    |   |
|----|---|
| 13 | Bestätigung der Sitzungsniederschrift vom 14.05.2019 (nicht öffentlicher Sitzungsteil)        |
| 14 | Protokollkontrolle der Sitzungsniederschrift vom 14.05.2019 (nicht öffentlicher Sitzungsteil) |
| 15 | Anfragen und Anregungen   |

*Rettig*  
Vorsitzender des Haupt- und Finanzausschusses der Gemeinde Südharz

## Mobilfunkversorgung im ländlichen Raum – Verwaltungsvorschrift Lokales Breitband

Die Bundesnetzagentur hat einen ersten Entwurf zu einer „Verwaltungsvorschrift Lokales Breitband“ vorgelegt.

Diese Verwaltungsvorschrift konkretisiert die Rahmenbedingungen zur Nutzung der Frequenzen im Bereich 3.700 bis 3.800 MHz, die die Bundesnetzagentur in Ergänzung zur jüngst abgeschlossenen 5G-Versteigerung an Grundstückseigentümern zum Betrieb lokaler Funknetze vergeben wird. Diese Frequenzen sollen Eigentümern bzw. Mietern oder Pächtern von Grundstücken zum Betrieb lokaler Mobilfunknetze gegen Gebühr zur Verfügung gestellt werden. Das Verfahren richtet sich damit an Gewerbebetriebe oder auch die Landwirtschaft. Die entsprechenden Netze müssen nicht von den Grundstückseigentümern selbst, sondern können auch von beauftragten Unternehmen betrieben werden, die auch den Frequenzzuteilungsantrag bei der BNetzA stellen können. Vor diesem Hintergrund kann der Aufbau lokaler, grundstücksbezogener Netze auch für mittelständische Unternehmen von Interesse sein. Derzeitig ist eine Antragstellung noch nicht möglich, wird aber für die 2. Jahreshälfte anvisiert. Die entsprechenden Unterlagen und Informationen sind bzw. werden auf der Homepage der Bundesnetzagentur veröffentlicht.

## Verloren/Gefunden

### Neues aus dem Fundbüro

Am 18.07.2019 wurde im OT Roßla ein Schlüssel mit Anhänger im Fundbüro abgegeben. Vermisst jemand einen Schlüssel.

Derjenige sollte sich zu den Sprechzeiten im Fundbüro, Wilhelmstraße 4, melden.

*Ihr Fundbüro*

## Wir gratulieren

### zum Geburtstag

#### Südharz OT Bennungen

am 06.08.2019 Frau Elisabeth Ritter zum 70. Geburtstag  
am 19.08.2019 Herrn Dieter Wittau zum 75. Geburtstag  
am 21.08.2019 Frau Barbara Tschacher zum 70. Geburtstag  
am 28.08.2019 Herrn Ernst Hergl zum 75. Geburtstag

#### Südharz OT Breitenstein

am 04.08.2019 Herrn Karl-Heinz Prinzler zum 75. Geburtstag  
am 06.08.2019 Herrn Hubertus Bürger zum 80. Geburtstag  
am 15.08.2019 Herrn Manfred Felgenhauer zum 75. Geburtstag

am 27.08.2019 Herrn Detlef Schlisio zum 70. Geburtstag

#### Südharz OT Drebsdorf

am 02.08.2019 Frau Isolde Stoklas zum 80. Geburtstag

#### Südharz OT Kleinleinungen

am 23.08.2019 Herrn Wolfgang Thormann zum 80. Geburtstag

#### Südharz OT Questenberg

am 24.08.2019 Herrn Dieter Tettenborn zum 80. Geburtstag

#### Südharz OT Roßla

am 04.08.2019 Frau Inge Fischer zum 80. Geburtstag  
am 07.08.2019 Herrn Rudi Hillenhagen zum 70. Geburtstag  
am 23.08.2019 Herrn Wolfgang Schneider zum 70. Geburtstag

#### Südharz OT Rottleberode

am 03.08.2019 Frau Ursula Hoffmann zum 80. Geburtstag  
am 03.08.2019 Herrn Hartmut Jordan zum 75. Geburtstag  
am 11.08.2019 Frau Helga Rüdiger zum 80. Geburtstag  
am 12.08.2019 Frau Christa Niehage zum 85. Geburtstag

#### Südharz OT Schwenda

am 23.08.2019 Herrn Gerhard Stockmann zum 80. Geburtstag  
am 30.08.2019 Herrn Otto Herrmann zum 75. Geburtstag

#### Südharz OT Stolberg (Harz)

am 07.08.2019 Frau Ursula Powrocznik zum 90. Geburtstag  
am 15.08.2019 Frau Ilse Steinkopf zum 90. Geburtstag  
am 27.08.2019 Herrn Josef Reich zum 90. Geburtstag  
am 28.08.2019 Frau Gertrud Hiep zum 90. Geburtstag

#### Südharz OT Ufrungen

am 06.08.2019 Frau Erika Jauer zum 70. Geburtstag  
am 10.08.2019 Frau Ursula Müller zum 80. Geburtstag  
am 22.08.2019 Herrn Rudolf Heßmer zum 90. Geburtstag

#### Südharz OT Wickerode

am 20.08.2019 Herrn Paul Kleemann zum 80. Geburtstag  
am 29.08.2019 Herrn Huldreich Bößenroth zum 85. Geburtstag  
am 31.08.2019 Herrn Siegfried Fricke zum 70. Geburtstag

## Ehejubiläum

### zur „Goldenen Hochzeit“

09.08. Brigitte und Hubert Lochner  
OT Dietersdorf  
09.08. Christa und Siegmund Heinrici  
OT Hayn (Harz)  
30.08. Renate und Gerhard Leinung  
OT Roßla

### zur „Eisernen Hochzeit“

21.08. Margarete und Walter Müller  
OT Rottleberode

## Aus den Ortschaften

### Ortschaft Breitenstein

### Sprechzeiten Ortsbürgermeister - OT Breitenstein

Jeden 2. und 4. Dienstag im Monat von 16:00 bis 18:00 Uhr  
im Büro des Ortsbürgermeisters, Breitensteiner Schul-  
gasse 75, 06536 Südharz.  
Erstmals am 13.08.2019!!!

Die nächste Ausgabe erscheint am

Freitag, dem 23. August 2019

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge und Anzeigen ist  
Montag, der 12. August 2019

## Ortschaft Kleinleinungen

### Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger von Kleinleinungen,

für Ihr Vertrauen und die eindrucksvolle Stimmenmehrheit bei der zurückliegenden Wahl möchte ich mich sehr herzlich bedanken. Mit dieser Wahl haben Sie gleich mehrere Zeichen gesetzt. Sie haben einer Einzelbewerberin Ihre Stimme gegeben, die zudem erst seit fünf Jahren in Kleinleinungen lebt, und damit deutlich gemacht, dass Ihnen neue Nachbarn durchaus willkommen sind. Sie haben damit aber vor allem signalisiert, dass Sie nicht resignieren und unseren kleinen Ortsteil verloren geben, sondern möchten, dass Gemeinschaft und Zusammenhalt gestärkt werden – und dass Sie sich Menschen im Ortschaftsrat wünschen, die dazu aktiv beitragen. Das ist mir Auftrag und Verantwortung zugleich. Mit meinem Stellvertreter, Tilo Reitter, und unserem dritten Mitglied im Ortschaftsrat, Marcel Albert, haben wir jetzt zwei Mitglieder der jüngeren Generation im Rat, die sich ebenfalls für ein Leben in Kleinleinungen entschieden haben. Gemeinsam werden wir dafür sorgen, dass bestehende Probleme abgearbeitet und Brücken zwischen Altem und Neuem gebaut werden können. Ich freue mich sehr auf diese Zusammenarbeit und bedanke mich auch bei diesen beiden für ihre einstimmige Wahl. Wir haben uns für die kommenden Jahre viel vorgenommen, aber eines ist sicher: Das miteinander Reden und das aktive Engagement unserer Einwohnerinnen und Einwohner ist unverzichtbar – sowohl für meine Arbeit als auch für den Erhalt unseres Dorfes. Deshalb bitte ich Sie herzlich, sich einzubringen, uns bei Problemen immer anzusprechen, meine regelmäßige Sprechstunde zu nutzen und auch weiterhin so zahlreich an den Sitzungen des Ortschaftsrates teilzunehmen wie schon in unserer konstituierenden Sitzung.

*Christine Reimann*  
Ortsbürgermeisterin von Kleinleinungen

### Sprechzeiten Ortsbürgermeisterin - OT Kleinleinungen

Jeden 1. Donnerstag des Monats von 18:00 bis 20:00 Uhr im Bürgerhaus, Am Ring 12, 06536 Südharz.  
In dringenden Angelegenheiten telefonisch unter: 034565 994835

## Ortschaft Rottleberode

### Sprechzeiten Ortsbürgermeisterin

jeden 1. Dienstag des Monats von 16:00 bis 17:30 Uhr.  
In dringenden Angelegenheiten telefonisch 034653 83362

### Gemeinde Südharz

#### Ortsfeuerwehr Rottleberode



#### Nachruf

Die Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Rottleberode trauern um ihr Mitglied

#### Gerd Schulze

Wir verlieren mit ihm ein besonderes Ehrenmitglied.  
Wir erinnern uns an ihn mit hoher Anerkennung und in Dankbarkeit.

## Ortschaft Uftrungen

### Rückblick auf das Uftrunger Schützenfest 2019

Am Sonntag, dem 07.07.2019 war das Königsschießen für die Mitglieder des Schützenvereins auf dem Uftrunger Schießstand Heerstall und damit der Beginn der Schützenfestwoche. Da stand bereits fest, wer in diesem Jahr Schützenkönig/königin oder Jugendkönig werden würde. Das Ergebnis kannten nur Volkmar Wernecke und Sven Wernecke.

Seit vielen Jahren sind beide Schützen eine Woche lang "Geheimnisträger". Noch nie ist vor der offiziellen Verkündung am Abend des Schützenfestes ein Name bekannt geworden. Dafür wird den beiden ein herzliches Dankeschön ausgesprochen.

Mit dem Pokalschießen der Gastvereine am 09.07. und 10.07. und der Vereine aus dem Ort am 12.07.2019 wurde der Schießwettbewerb, am Samstag noch mit dem Bürgerkönigschießen, fortgesetzt. Preisschießen (kostenlos) gab es in diesem Jahr nur für die Kinder, die sich über die schönen Preise freuen konnten. Die Erwachsenen zeigten schon im Vorjahr kein Interesse am Preisschießen und aus diesem Grund wurde es nicht mehr angeboten.

Am Samstag, dem 13.07.2019 begann 7.00 Uhr die musikalische Runde der Jagdhorngruppe St. Hubertus Südharz durch das Dorf, um die Einwohner und Schützen rechtzeitig auf das Schützenfest einzustimmen. Das Repertoire der Gruppe ist ziemlich umfangreich, so werden nicht nur Märsche und Volkslieder geblasen, sondern auch noch gesungen! Als kleines Dankeschön erhalten die Bläser ein Frühstück bei der vorjährigen Schützenkönigin.

Der Schützenumzug mit den "Südharzmusikanten Rosperwenda" begann pünktlich um 14.00 Uhr und wurde von vielen Gastvereinen aus dem alten Landkreis und unseren Ortsvereinen begleitet.

An der Hungerlinde (1847 gepflanzt) in der Nähe der Kirche haben die Schützenkönige aus dem Vorjahr zu einem kleinen Imbiss eingeladen, statt der Hungersnot von 1845/46 zu gedenken!!!

Nachdem auf dem Heerstall der Vorsitzende des Schützenvereins Rene Wernecke alle Anwesenden begrüßt hatte, wurden an die besten Vereine im Pokalschießen Auszeichnungen übergeben sowie einige Uftrunger Schützen für ihr Verdienste und langjährige Zugehörigkeit gewürdigt.

Das vorbereitete Kuchenbuffett wurde wie in jedem Jahr gut angenommen. Bei Blasmusik unter den Linden klang der Nachmittag aus.

Am Abend waren die Mitglieder des Schützenvereins doch gespannt, wer in diesem Jahr eine Bier- und Schnapsrunde ausgeben wird.

Das waren nun:

Jugendkönig Jacob Thomas  
Schützenkönigin Silvana Kohl  
Schützenkönig Marco Thomas  
Bürgerkönig Günter Schubert

Es wurde ein lustiger Abend ...

Der Sonntag war wie bereits seit vielen Jahren dem Hähnekrähen und dem Frühschoppen vorbehalten. Die Geflügelzüchter verstehen es immer wieder die Hähne zu Höchstleistungen zu bringen. Allen Beteiligten sprechen wir hiermit unseren Dank aus.

Bedanken möchten wir uns beim Kirmes- und Traditionsverein für die Benutzung der Zelte.

**Ein großes Dankeschön sagen wir besonders den Sponsoren:**

Fuhr- und Kutschunternehmen Hans-Günter Schulze, der seit dem ersten Schützenumzug mit Pferd und Kutsche dabei ist.  
 Fleischerei und Partyservice Hildegunde Voigt  
 Jagdgenossenschaft Ufrungen  
 Landwirt Matthias Werther  
 Landwirtschaftsbetrieb Stefan Schulze  
 Transportunternehmen Sven Mittag  
 Medizinische Fuß- und Schönheitspflege Sonja Wernecke  
 Steuerbüro Beutler und Wernecke

Restaurant „Zur Höhle Heimkehle“, Frau Schnabel  
 Elektrofirma Axel Michael, Berga  
 St.Barbara-Apotheke Frank-Thomas Mehlhorn, Rottleberode  
 Zahnärztin Dr. med. Andrea Birkefeld  
 ER&BE COM GmbH Steffen und Kerstin Hund  
 Frisörsalon Thyra Rottleberode, Heidrun Hermann  
 Göbelbau Ufrungen, Ingo Göbel  
 Agrar GmbH Ufrungen

*Schützenverein Ufrungen 1884 e. V.*

**Bildnachlese**



## Was ist wann geöffnet?

**Hainrode****Besenbinderwerkstatt in der alten Dorfschmiede**

Riesenbesen am Schmiedeplatz  
Besichtigung nach Absprache Tel. 034656 20493, Joachim Langer

**Wanderweg „Rund um Hainrode“**

Besichtigung einer alten Bergbaupinge  
**Sport- und Freizeitbereich Förstergarten**  
Tennisplatz, Bolzplatz, Spielplatz

**Naturlehrpfad**

Beginnend am Grillplatz

**Begegnungsstätte im Pfarrhaus**

Nicht nur für Kirchenmitglieder! Verleih von Büchern, gemütlichen kaffeetrinken, Kirchenführungen sowie Kinderkirchenführungen mit der „Kirchenmaus“  
Geöffnet immer am Mittwoch, 16:00 - 18:00 Uhr  
Anfragen unter Tel. 034656 20130

**Roßla****S'ohle Huss - das lebendige Museum**

Wilhelmstr. 18, Tel. 034651 2294

Öffnungszeiten nach Absprache

**Bibliothek**

Hallesche Str. 68b

Postanschrift: Wilhelmstr. 4, 06536 Südharz

Öffnungszeiten:

**Mittwoch 15:00 - 18:00 Uhr**

**Rottleberode****Bibliothek**

Neue Str. 3 (Grundschule)

**Öffnungszeiten der Bibliothek**

Die Bibliothek „LESEPUNKT“ ist in der Grundschule „Thyratal“ Rottleberode  
**mittwochs von 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr geöffnet.**

**Schwenda****Bibliothek**

Alte Pfarrgasse 1

Öffnungszeiten:

**Montag, 16:00 - 17:00 Uhr** und nach Vereinbarung

**St. Cyriaci und Nicolai Kirche**

Besichtigung der Kirche

nach Vereinbarung/Anruf: Frau Kraus,

Tel. 034658 21879

Herr Müller, Tel. 034658 909767

**Stolberg (Harz)****Museum ALTE MÜNZE und TOURIST - INFORMATION**

Niedergasse 17/19, Tel. 034654 454 und 19433, Fax 034654 729

Internet: www.tourismus-suedharz.de

**Mai - Oktober**

**täglich geöffnet von Montag - Sonntag und Feiertage von 10:00 - 17:00 Uhr**

**Jeden Samstag 20:00 Uhr - ABENDS ins MUSEUM.**

**Abendführung im Museum ALTE MÜNZE mit dem Münzmeistergesellen.**

Treffpunkt am Eingang, Niedergasse 17  
**Nächste Prägetermine: 10. und 11.08.2019 sowie 07. und 08.09.2019,** in der ALTEN MÜNZE: **11 - 16 Uhr**

**Die JAHRESMEDAILLE 2019 ist dem QUESTENFEST und der QUESTE - einem uralten, besonderen Brauch in Questenberg, im Südharz - gewidmet.**

Abbildung des Gipsmodells der Jahresmedaille 2019, nach der der Prägestempel gefertigt wurde. Die neue Jahresmedaille wird in Feinsilber, 999er Ag, 20 Gramm, Durchmesser 35 mm, am großen Balancier im Museum ALTE MÜNZE, seit dem 01.01.2019 geprägt.

**Museum KLEINES BÜRGERHAUS**

Rittergasse 14, Tel. 034654 85955

**Öffnungszeiten:**

Von **Mai - Oktober** ist das Museum von **Mittwoch - Sonntag und Feiertage, jeweils von 13:00 - 16:00 Uhr geöffnet**

**Ritter - Museum und Harz - Taverne Ausstellung einer Mittelalterlichen Rüstungs- und Waffenschmiede**

Verein für mittelalterliche Kunst-, Handwerks- und Schmiedetechnik der freien Ritterschaft zu Stolberg, Rittergasse 11  
Am Wochenende, Samstag, Sonntag und Feiertage **ab 11:00 Uhr geöffnet**

**Bibliothek**

Niedergasse 22

Öffnungszeiten:

**Dienstag 16:00 - 18:00 Uhr**

**SCHLOSS Stolberg**

Tel. 034654 454 und 19433

Öffnungszeiten:

**von Mai bis Oktober**

**Dienstag - Sonntag und Feiertage von 10:00 - 17:00 Uhr**

**Führung im Schloss:**

**jeden Freitag 20:00 Uhr** mit der Kammerzofe „Sophia von Habenichts“  
Treffpunkt am Schlosseingang im Innenhof  
**JOSEPHSKREUZ**  
Tel. 034654 454 und 476

Größtes eisernes Doppelkreuz der Welt - erbaut 1896, 200 Stufen bis zur Aussichtsplattform

**von Mai - Oktober**

**Montag, 11:00 - 16:00 Uhr**

**Dienstag - Sonntag und an allen Feiertagen von 10:00 - 18:00 Uhr geöffnet.**

Bei Sturm, Starkregen, Gewitter, Glatteis, Vereisung, Schnee oder Nebel bleibt das Kreuz aus Sicherheitsgründen geschlossen.

**AndersweltTheater Stolberg**

Am Markt 2, Tel. 034654 10550 und 0174 3171270

Kleinkunstabühne im Zentrum der Stadt mit wechselnden Inszenierungen, begleitet mit einem jeweils passenden Themenmenü.

Spielplan und Reservierung unter:

[www.anderswelt-theater.de](http://www.anderswelt-theater.de)

**Erlebnishof ALTE POSTHALTEREI in Stolberg**

Niedergasse 50

Organisation von Postkutschfahrten

Terminabsprache unter Tel. 034654 856190 oder

[info@posthaltereistolberg.de](mailto:info@posthaltereistolberg.de)

**ST. MARTINI KIRCHE in Stolberg**

**Montag geschlossen**

**Di. - Fr. 13:00 - 16:00 Uhr geöffnet**

**Sa. - So. 13:30 - 17:00 Uhr geöffnet**

**Samstag + Sonntag jeweils 15:00 Uhr laden wir ein zu einer Führung**

**durch die St. Martini Kirche Stolberg.**

**Das Samstagläuten in Stolberg**

jeden Samstag, 17.00 Uhr. Das gewaltige Läuten unserer Glocken über unserer kleinen Fachwerkstadt ist auch an jedem Samstag um 17.00 Uhr zu hören. Die Glocken läuten wie zu alten Zeiten den Sonntag ein, den Tag des Herrn. Sie, unsere Gäste, Touristen, Einwohner, Gemeindeglieder sind herzlich eingeladen: Kommen Sie beim Samstagläuten in unsere Kirche hinein. Die Glockenklänge verbinden Zeit und Ewigkeit miteinander, und Sie haben einen Moment der Besinnung.

**Freizeitbad THYRAGROTTE**

Thyratal 5a, Tel. 034654 92110

**Öffnungszeiten BADEBEREICH:**

Wir haben **täglich von 10:00 - 21:00 Uhr für Sie geöffnet!**

**Öffnungszeiten SAUNA:**

Montag - Donnerstag 14:00 - 21:00 Uhr

Freitag - Sonntag und

Feiertage 10:00 - 21:00 Uhr

Mittwoch 17:00 - 21:00 Uhr Damensauna (außer an Feiertagen)

in den Sachsen - Anhalt - Ferien

12:00 - 21:00 Uhr

**Letzter Einlass: 20:00 Uhr**

**Sauna- und Badschluss: 15 Minuten vor Schließung**

**Jeden 3. Freitag im Monat lange Bade- und Saunanacht**

**von 21:30 - 23:00 Uhr.**

**Ab 21:30 Uhr besteht die Möglichkeit zum textiltfreien Schwimmen.**

**Aqua- Fitness - Kurse im Freizeitbad THYRAGROTTE**

Wir bieten im Freizeitbad THYRAGROTTE regelmäßig die beliebten

AQUA-FITNESS-KURSE an. **An jedem MITTWOCH Nachmittag** und bei Bedarf

auch bis in den Abend (ab 18:30 Uhr bis 20:00 Uhr), besteht die Möglichkeit, an diesen Kursen teilzunehmen.

Eine **Anmeldung ist im Voraus im Freizeitbad THYRAGROTTE in Stolberg erforderlich, Tel. 034654 92110 und 92113**

oder direkt an der Bad-Kasse bei unseren Mitarbeitern anmelden.

Kursdauer: 12 x 1 Stunde, **Kosten für den Kurs** komplett: 85,- Euro je Teilnehmer

**Freibad Kiesgrube Roßla**

**Öffnungszeiten** seit 1. Juni bis voraussichtlich bis 15. September 2019 (wetterbedingt)

**In den Sachsen-Anhalt-Sommer-Ferien:**

Täglich geöffnet von 11:00 bis 19:00 Uhr

**Außerhalb der Schulferien in Sachsen-Anhalt:**

Montag geschlossen

Dienstag bis Freitag 14:00 – 19:00 Uhr

Samstag und Sonntag 11:00 – 19:00 Uhr

**Eintrittspreise:** Erwachsene 3,00 Euro

Kinder und Jugendliche bis 17 Jahre 1,50 Euro

Familien mit bis zu 3 eigenen Kindern 7,00 Euro

**Ab 18:00 Uhr** Erwachsene 1,50 Euro

Kinder und Jugendliche bis 17 Jahre frei

Der KIOSK im Freibad KIESGRUBE Roßla ist geöffnet.

## Ufrungen

**Schauhöhle HEIMKEHLE**

Von **Mai bis Oktober** ist die Höhle **Dienstag – Sonntag** und an allen Feiertagen in Sachsen-Anhalt jeweils von 10:00 – 17:00 Uhr geöffnet.

Die **Führungen** beginnen jeweils **10:00 Uhr, 12:00 Uhr, 14:00 Uhr** und die **letzte Führung** beginnt **16:00 Uhr**.

Während jeder Führung können Sie eine Lichtshow erleben.

Gruppenanmeldungen **während der Öffnungszeiten** erbitten wir unter [www.hoehle-heimkehle.de](http://www.hoehle-heimkehle.de) oder Tel. 034653 305

**Gaststätte HEIMKEHLE:**

Montag Ruhetag

**Öffnungszeiten Mai bis Oktober:**

Wir haben für Sie von Dienstag bis Sonntag, jeweils von 11:00 – 18:00 Uhr und nach vorheriger Absprache geöffnet.

Tel. 034653 727396

## Termine und Informationen



24|08|2019  
ab 12:00 Uhr Start



Liebe Südharzerinnen und Südharzer,

die Planungen für den 3. Stolberger Schloss-Lauf „laufen“ auf Hochtouren und wir freuen uns über die tolle Resonanz in der Stadt Stolberg und der gesamten Region Südharz. Am **Samstag, den 24. August 2019** werden über 400 Jogger, Staffelläufer und Walker am Schloss starten, die gewählte Distanz zurücklegen und schließlich wieder im Ziel am Schloss einlaufen.

Das Highlight 2019 ist definitiv der Halbmarathon nach Rottleberode, zum Knauf Gelände. Damit bauen wir im wahrsten Sinne des Wortes eine Brücke, zwischen Stolberg und Rottleberode, denn ein Teil der Spenden des Charity-Laufes wurde für die Instandsetzung der Thyraabrücke verwendet. Der weitere Erlös wird für die Instandhaltung der Waldbühne eingesetzt. Wunderschöne, spannende und anstrengende Laufstrecken erwarten die Läufer. Die Strecken vom 5 km- und 10 km sind identisch zu den Vorjahren. Die 4 x 5 km Staffellauf übergeben Ihren Stab wieder direkt am Marktplatz, wo der Moderator Ivo Becker die Stimmung auch in diesem Jahr wieder so richtig einheizen wird. Alle Halbmarathonis laufen bis Ortsausgang Stolberg über den Fürstenweg Richtung Rottleberode. Dort durchqueren Sie die Ortschaft, laufen um den Schlossteich herum bis zum Knauf Gelände, wenden dort und laufen selbige wieder zurück. Dazu kommt der 2,2 km Lauf vom Schloss bis zum Markt und wieder zurück. Am Zieleinlauf im Schloss Stolberg werden SAW-Moderator Holger Tapper und Hoteldirektorin Susanne Kiefer für Unterhaltung sorgen und alle Läufer in Empfang nehmen.

Bitte berücksichtigen Sie, dass die Strecken durch Polizei und Feuerwehr abgeriegelt werden und die Durchfahrt Stolberg für Kraftfahrzeuge von **12.00 Uhr bis ca. 15.30 Uhr** nicht möglich ist. Dies betrifft ebenfalls beide Zufahrtsstraßen zum Hainfeld. Die zentrale „Stolberger-Laufstrecke“ ist während dieser Zeit komplett verkehrsfrei. Wir, die Ritter von Kempiski Privathotels in Kooperation mit den Stolbergern und Unterstützern aus der Region, würden uns ganz besonders freuen, wenn Sie, die Anwohner und Besucher, unsere Läufer an der Straße kräftig anfeuern. Oder sind Sie schon angemeldet? Großartig, dann erleben Sie Stolberg und Rottleberode laufend oder wandelnd von einer ganz anderen Seite. An dieser Stelle danken wir allen Mitstreitern, die es möglich machen diese Veranstaltung erneut stattfinden zu lassen.

Jetzt bleibt uns nur noch die Daumen für gutes Wetter zu drücken!  
Wir freuen uns schon heute auf den 3. Stolberger Schloss-Lauf!

Für Rückfragen stehen wir gerne unter der Rufnummer: 034654 8080 zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen

Dr. Clemens Ritter von Kempiski  
Geschäftsführer



Susanne Kiefer  
Direktorin

## Flohmarkt zum HISTÖRCHEN in Stolberg am 07. und 08.09.2019

Hallo, liebe Stolberger!  
Die Kinder sind schon groß und für das Spielzeug interessiert sich keiner mehr, der Kleiderschrank quillt über, die Schallplatten will keiner mehr hören und die Bücher müssten auch mal aussortiert werden!!

Das Fest „Stolberger Histörchen“ am 7. und 8. September bietet hierfür die Gelegenheit!!

Auf dem Außengelände der Sankt-Martini-Kirche veranstalten wir zu diesem fest einen Floh- und Second-Hand Basar für jedermann.

Eine Standgebühr wird nicht erhoben. Wir freuen uns jedoch über eine kleine Spende zur Restaurierung der Kirche. Dafür sagen wir danke.

Für Ihre Fragen und eine Platzreservierung steht Ihnen unser Herr Scheffler täglich außer montags von 13:00 - 16:00 Uhr zur Verfügung, auch telefonisch unter 0160 1697039

Wir freuen uns auf Ihr Mitwirken.

*Ihre Kirchengemeinde und der Kirchbauverein St. Martini Stolberg*



Die Rock Nacht zum Vorabend des Lerchesfest

# 09.08.2019

## Waldbühne-Stolberg mit der Rock – Cover - Band

# Word Up

aus Ellrich

Präsentiert von E-Bike Verleih Stolberg



Für die Versorgung ist bestens gesorgt

## Gottesdienste im Pfarrbereich

**10.08.2019**

17:00 Uhr in Dietersdorf

**11.08.2019**

09:30 Uhr in Rodishain, 11:00 Uhr Lerchengottesdienst in Stolberg

**18.08.2019**

09:30 Uhr in Rottleberode, 14:00 Uhr in Straßberg

**25.08.2019**

09:30 Uhr in Schwenda und Breitenstein, 11:00 Uhr in Hayn und

11:00 Uhr Wellness-Gottesdienst in Stolberg, 14:00 Uhr in Stempeda

**31.08.2019**

Gemeindefahrt nach Naumburg mit gemeinsamen Gottesdienst

Mit Ihrer Anzeige...

zeigen Sie Ihren Kunden,

dass es Sie gibt.

Anzeige online aufgeben

[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)

## BALLADENWEGE

Eine Stadtführung durch Stolberg mit poetischen

Akzenten

Jeden Sonntag um 10:30 Uhr.

Treffpunkt an der  
Rathausstreppe,

oder nach Vereinbarung. Informationen  
erhalten Sie in der Tourist-Information,

4,- € pro Person

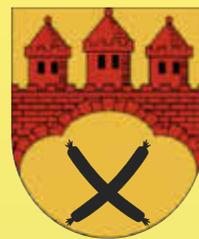
Niedergasse 17, Tel. 034654/454

Die Schauspielerin Dorothea Lata nimmt sie mit auf einen historisch-kulturellen Spaziergang durch die Perle des Südharzes und hat im Gepäck ein paar der schönsten Deutschen Volksballaden von Goethe bis Geibel.



09. bis 11. August 2019

# 20. Stolberger LERCHENFEST



## SAMSTAG 10 bis 24 Uhr:

ab 10.00 Uhr: Musik zum Einstimmen mit DJ Lutz

11.00 Uhr: Eröffnung und Begrüßung – Kiepenfrau Elke und Ortsbürgermeister

11.45–12.15 Uhr:  
St. Hubertus-Jagdhornbläser aus dem Südharz mit Ingo Einicke

12.15 Uhr: Fleischermeister Mansfeld und seine Frau

12.45–13.15 Uhr:  
Die Auerbergsänger

13.15–13.30 Uhr:  
Kiepenfrau Elke und Juliana zu Stolberg

13.30–14.00 Uhr:  
Die Auerbergsänger

14.00 Uhr: Fleischermeister Mansfeld und seine Frau

14.30–15.00 Uhr:  
Männergesangsverein Harmonie 1900 Haßleben e.V.

15.00–15.20 Uhr:  
KITA Harzzwerg Stolberg

15.30–16.30 Uhr: Meisterjodler Andreas Knopf & Martina

17.00–18.00 Uhr:  
Jagdhornbläser-Gruppe Stolberg

ab 18.30 Uhr: Tanzabend mit Wunschmusik von DJ Lutz auf dem historischen Marktplatz  
Eintritt frei!

## HISTORISCHES STADTFEST

Freitag, 09.08.2019  
20.00 bis 01.00 Uhr

Die **ROCKNACHT** am Vorabend  
des Lerchenfestes:

**WORD UP – Die Cover-Rock-Band** aus Ellrich kommt nach Stolberg auf die Waldbühne

Präsentiert von e-Bike Stolberger Verleih

Samstag und Sonntag:

**bunter Händler- und Handwerkermarkt,  
BIORES-Kinderspaß,  
Hüpfburg ....**

11.00 bis 16.00 Uhr

**Prägen der Jahresmedaillen 2019 »Queste und Questenfest«** am großen Balancier im Museum »Alte Münze«

Änderungen vorbehalten!

## SONNTAG 10 bis 18 Uhr:

ab 10.00 Uhr:  
Musik zum Einstimmen mit DJ Lutz

11.00 Uhr:  
Begrüßung durch Kiepenfrau Elke, Juliana zu Stolberg und Fleischermeister Mansfeld

11.00 Uhr:  
Lerchengottesdienst in der St. Martini Kirche

11.15–13.15 Uhr:  
Zünftiger Blasmusik-Frühschoppen mit dem Kyffhäuserland-Orchester

13.15–14.15 Uhr:  
Kiepenfrau Elke führt durchs Programm ...

Auswertung des Blumenwettbewerbes

14.15–15.15 Uhr:  
Goldene Aue Männerchor, Kiepenfrau Elke führt durchs Programm ...

15.30–16.30 Uhr:  
Jodlermeisterin Marina Hein

17.00–18.00 Uhr:  
Spaß und Unterhaltung mit FRANKY – Andreas Gabalier-Double

ab 18 Uhr:  
musikalischer Ausklang mit DJ Lutz

Wegezoll: 2,50 € / Person,  
Kinder frei





RITTER VON KEMPSKI  
PRIVATHOTELS



**STOLBERGER  
SCHLOSS-LAUF**

**24|08|2019**

ab 12:00 Uhr Start

**DIE DISZIPLINEN**

Bambini-Lauf (für Kinder bis 7 Jahre) | 2,2 km Jedermann-Lauf | 5 km Laufen und Walken  
10 km Laufen | 21 km Halbmarathon | 21 km Staffel-Lauf

Voranmeldung ab sofort möglich!

**CHARITY-LAUF**  
Laufen für den guten Zweck!  
[www.stolberger-schloss-lauf.de](http://www.stolberger-schloss-lauf.de)



**PASTA  
PARTY N°3**

**INNENHOF SCHLOSS STOLBERG**

ab 18:00 UHR EINLASS

18:00 - 21:00 UHR PASTA-BUFFET

**AB 19:30 UHR BEGRÜSSUNG**  
durch den Innenminister und Veranstalter  
Dank an die Sponsoren und Scheckübergabe

**ANSCHLIESSEND LIVE-MUSIK**  
mit der 8-Mann Cover-Band „Lounge Society“

EINTRITT inklusive Pasta-Buffet und Live-Musik  
**15,00 € pro Person**

**VORVERKAUF AB SOFORT MÖGLICH**  
[www.stolberger-schloss-lauf.de](http://www.stolberger-schloss-lauf.de)

## Veranstaltungen 2019 in den Orten der Gemeinde Südharz

- 09.08.2019 WORD UP**  
20:00 Uhr Die Cover-Rock-Band aus Ellrich kommt nach Stolberg auf die Waldbühne, Festplatz am Rittertor, Beste Versorgung durch e-Bike Stolberger Verleih bis 1:00 Uhr
- 10. – 11.08. STOLBERGER LERCHENFEST – historisches Stadtfest mit Händlern & Handwerkern, Spielern ... im Marktbereich und in der Rittergasse**  
(Achtung! Die Rittergasse ist, ab Markt beginnend, am Samstag, 8:00 – 24:00 Uhr und Sonntag, 8:00 – 20:00 Uhr, bis zum Rehgarten/Beginn der Baumallee, für den Durchgangsverkehr gesperrt)
- 11 – 16 Uhr Prägen am großen Balancier im Museum ALTE MÜNZE, an beiden Tagen**
- 11.08.2019 LERCHENGOTTESDIENST**  
11:00 Uhr „Es geht wieder um die Wurst“ zum Stolberger Lerchenfest, in der St. Martini Kirche Stolberg
- 10. – 11.08. BESENBINDERFEST in Hainrode**  
mit Sommernachtsball am Samstagabend und Frühschoppen am Sonntag
- 16.08.2019 LIEDERABEND mit heimatlichen und internationalen Volksliedern mit dem MÄNNERCHOR HARZGERODE von 1947, unter Leitung von Werner Thamm, in der St. Martini Kirche Stolberg**  
19:00 Uhr
- 16. und 17.08.2019 UFSTOCK – Das Festival für einen guten Zweck auf dem Festplatz in UFTRUNGEN, mit dabei: Rockband „Factory of Art“ u.a.**
- 22.08.2019 Konzert mit dem URAL KOSAKEN CHOR**  
19:00 Uhr unter Leitung von Andrej Scholuch, in der St. Martini Kirche Stolberg
- 23.08.2019 Dirk Großstück singt Reinhard Mey**  
19:30 – 21:30 Uhr Kartenvorverkauf über „Bergstüb'l“ am Josephskreuz, Tel. 034654 476
- 24.08.2019 3. Stolberger Schloss-Lauf**  
– Start und Ziel am Schloss Stolberg, Staffeltausch am Markt  
**Laufen für den guten Zweck – das hochkarätige Sportevent im Südharz mit Abendveranstaltung: PASTA-PARTY im Festzelt, Schlossinnenhof**  
**Kartenvorverkauf in der Tourist-Info Stolberg, 15,- € incl. Essen** (Ritter von Kempfski Privathotels GmbH) [www.stolberger-schloss-lauf.de](http://www.stolberger-schloss-lauf.de)
- 25.08.2019 HAUPTSACHE GESUND – Wellnessgottesdienst zum Stolberger Schlosslauf**  
11:00 Uhr in der St. Martini Kirche Stolberg
- 07./08.09.2019 HISTÖRCHEN - Stolberger Hoffeste – Kulinarik trifft Kunst**  
(Ritter von Kempfski Privathotels GmbH, Werbe- und Verkehrsgemeinschaft Stolberg (Harz) e. V., TI Stolberg der Gemeinde Südharz sowie weitere Vereine/Einrichtungen/Anwohner)
- 07.09.2019 Nacht der Denkmale**  
20:00 Uhr – Prägen am großen Balancier und Führung durch das Museum ALTE MÜNZE, Niedergasse 17/19
- 08.09.2019 Tag des offenen Denkmals**  
10 – 17 Uhr Führungen und Angebote im Schloss, in der Stadt und im Museum  
Ausstellungseröffnung einer neuen Sonderausstellung im Museum ALTE MÜNZE  
**„Münzstätten im Harz“ – Eröffnung 14:00 Uhr**

- 11 – 16 Uhr Feinsilbermedaillen prägen im Museum ALTE MÜNZE
- 08.09.2019** **DIE KIRCHE KLINGT – Gitarre, Querflöte und Orgel**  
14:30 Uhr Musik zum Tag des offenen Denkmals in der St. Martini Kirche Stolberg
- 14.09.2019** **Konzert im SCHLOSS Stolberg, Roter Salon mit der irischen Sängerin Hilary O'Neill**  
15:00 Uhr **Kartenvorverkauf in der Tourist-Info Stolberg, Niedergasse 17, Tel. 034654 454 und 19433**

**Achtung! Korrektur:**

**Die KIRMES in Bennungen findet vom 20. – 22.09.2019 statt.**  
Im vorletzten Amtsblatt hatten wir ein falsches Datum angegeben und bitten um Entschuldigung.

- 15.09. Herbstfest am Josephskreuz**  
13:30 – **mit den AUERBERGSÄNGERN und der Blaskapelle Güntersberge**  
16:00 Uhr  
Änderungen vorbehalten!

## Informationen der Vereine

### Veranstaltungshöhepunkte der letzten Monate im Marienstift



Am 4. Mai 2019 besuchte uns der „Gemischte Chor Questenberg“ unter der Leitung von Maik Menzel. Sie unterhielten unsere Heimbewohner mit einem bunten Programm bekannter Lieder, die zum Mitsingen einluden. Ein weiterer Höhepunkt war am 29. Mai 2019. An diesem Nachmittag konnten wir die Böhmi-sche Blasmusik unter der Leitung von Jaromir Truhlár in unserem Haus begrüßen. Sie erfreuten uns mit wunderbaren Melodien, wie z. B. der „Herz-Schmerz-Polka“ oder „Rosamunde“. Dieser Nachmittag mit den vielen schönen Liedern ging viel zu schnell zu Ende und wir freuen uns jetzt schon auf ein Wiedersehen im nächsten Jahr.



Der Höhepunkt unserer Feierlichkeiten war unser Sommerfest am 28. Juni 2019. Dabei konnten Heimbewohner, Angehörige und Gäste einen wunderschönen Nachmittag gemeinsam ver-

bringen. Die LIPS mit ihrer lustigen Kakadu-Show zeigten uns viele Kunststücke, die uns alle sehr erfreuten. Alleinunterhalter „Sir Henry“ führte uns mit Sketchen und Musik durch den Nachmittag. Bei Kaffee und Kuchen und später bei Ge grilltem saß man im Festzelt oder in unserem Garten in geselliger Runde und erfreute sich gemeinsam am Fest.



Am 2. Juli wurde unser Sportfest gefeiert, wo jeder im Rahmen seiner Möglichkeiten um viele Punkte kämpfte.

Im Anschluss fand unsere Siegerehrung statt und unsere Heimbewohner nahmen mit großer Freude die Pokale für den jeweiligen Wohnbereich entgegen.



*Betreuungsteam Marienstift Roßla*



#### Amtsblatt der Gemeinde Südharz

- Herausgeber:  
Gemeinde Südharz, Wilhelmstraße 4,  
06536 Südharz
- Verlag und Druck:  
LINUS WITTICH Medien KG,  
04916 Herzberg, An den Steinenden 10,  
Telefon (0 35 35) 4 89-0  
Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen  
Geschäftsbedingungen.
- Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen:  
LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg,  
An den Steinenden 10, vertreten durch Geschäftsführer  
ppa. Andreas Barschtipan, [www.wittich.de/agn/herzberg](http://www.wittich.de/agn/herzberg)
- Verantwortlich für den amtlichen, nichtamtlichen und  
sonstigen redaktionellen Teil:  
Bürgermeister Herr Rettig
- Verteilung:

An alle zur Gemeinde Südharz gehörenden, erreichbaren Haushalte und im Büro der Gemeinde Südharz OT Roßla.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zz. gültige Anzeigenpreisliste.

Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche insbesondere aus Schadenersatz sind ausdrücklich ausgeschlossen.

## Pressemitteilungen

Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung  
und Forsten Süd  
Müllerstraße 59  
06667 Weißenfels

15.07.2019

Flurbereinigungsverfahren „Niederröblingen (A38)“  
Verf.-Nr.: 61-7 SGH013  
Landkreise: Mansfeld-Südharz

### Öffentliche Bekanntmachung Vorläufige Besitzeinweisung gem. § 65 Flurbereinigungsgesetz (FlurbG)

#### 1. Vorläufige Besitzeinweisung

Für das gesamte Flurbereinigungsgebiet wird die vorläufige Besitzeinweisung gemäß § 65 Absatz 2 Flurbereinigungsgesetz (FlurbG) neu gefasst durch Bekanntmachung vom 16. März 1976 (BGBl. I S. 546); zuletzt geändert durch Art. 17 des Gesetzes vom 19.12.2008 (BGBl. I S. 2794) angeordnet.

Maßgebend für die vorläufige Besitzeinweisung in die neuen Grundstücke sind die Überleitungsbestimmungen, die nach § 62 Abs. 2 i.V.m. § 65 Abs. 2 Satz 3 FlurbG erlassen worden sind. Die Bekanntgabe der Auslegung der Überleitungsbestimmungen ist Bestandteil der öffentlichen Bekanntmachung.

Als Zeitpunkt der vorläufigen Besitzeinweisung wird der **30.09.2019** festgesetzt.  
Er gilt auch als Stichtag für die Gleichwertigkeit der Grundstücke.

#### 2. Anordnung der sofortigen Vollziehung

Die sofortige Vollziehung der vorläufigen Besitzeinweisung und der Überleitungsbestimmungen wird gemäß § 80 Abs. 2 Ziffer 4 der Verwaltungsgerichtsordnung (VwGO) vom 19.03.1991 (BGBl. I S. 686) angeordnet.

Rechtsbehelfe gegen diese Anordnung haben keine aufschiebende Wirkung.

#### Begründung

**Zu 1:** Die Voraussetzungen des § 65 Abs. 1 sowie des Abs. 2 Satz 4 des FlurbG liegen vor. Die Grenzen der neuen Grundstücke sind in die Örtlichkeit übertragen, die endgültigen Nachweise für Fläche und Wert der neuen Grundstücke liegen vor, das Verhältnis der Abfindung zu dem von jedem Beteiligten Eingebachten steht fest.

Der von den Teilnehmern gewählte Vorstand der Teilnehmergeinschaft ist zu den vorstehenden Regelungen gehört worden und hat sich mit diesen einverstanden erklärt.

Die Anordnung der vorläufigen Besitzeinweisung zu dem festgesetzten Zeitpunkt ist notwendig, um die neuen Grundstücke noch in diesem Herbst in Besitz, Verwaltung und Nutzung der Empfänger übergeben zu können und dadurch die ordnungsgemäße landwirtschaftliche Bearbeitung der Abfindungsgrundstücke zu ermöglichen.

Die Anordnung der vorläufigen Besitzeinweisung und der Erlass der Überleitungsbestimmungen dienen der Beschleunigung des Verfahrens zur Vermeidung von Übergangsschwierigkeiten, die den Beteiligten durch längeres Warten auf den Eintritt des neuen Rechtszustandes entstehen würden.

Es liegt im Interesse der Beteiligten, dass der durch das Flurbereinigungsverfahren angestrebte Erfolg möglichst frühzeitig, d.h. schon vor Bestandskraft des Flurbereinigungsplanes, herbeigeführt wird.

Mit der vorläufigen Besitzeinweisung werden darüber hinaus geordnete Bewirtschaftungsverhältnisse erreicht.

**Zu 2:** Die sofortige Vollziehung vorstehender Anordnung über die vorläufige Besitzeinweisung erfolgt gemäß § 80 Abs. 2 Nr. 4 der VwGO im öffentlichen Interesse und im überwiegenden Interesse aller Beteiligten. Wegen der bevorstehenden Bestellung der landwirtschaftlichen Nutzflächen und zur Beseitigung von Nachteilen, die durch den Ausbau von Wegen, Gräben und landschaftspflegerischen Anlagen im Altbestand entstehen bzw. entstanden sind (Zerschneidungen, Flächenverluste), ist es erforderlich, einen sofortigen Übergang des Besitzes an den neuen Grundstücken auf die neuen Besitzer zu gewährleisten.

Die Vorteile der neuen Feldeinteilung und des neu geschaffenen Wegenetzes sollen der Landwirtschaft möglichst rasch und uneingeschränkt zu Gute kommen.

Durch die sofortige Vollziehung der vorläufigen Besitzeinweisung und der Überleitungsbestimmungen wird gewährleistet, dass die Einweisung in die neuen Flächen zu einem einheitlichen Termin erfolgt. Es wird verhindert, dass sich durch die mögliche Einlegung eines Widerspruchs die Inbesitznahme der neuen Flächen und die Abgabe der alten Flächen in einigen Fällen verzögert und dadurch die Überleitung des neuen Besitzes in der Gesamtheit unmöglich würde.

Verzögerungen bei der Besitzübergabe würden Verspätungen der notwendigen Bestellung hervorrufen, die im wirtschaftlichen Interesse der Beteiligten vermieden werden müssen. Jede Verzögerung würde einen Zeitverlust von mindestens einem Jahr bedeuten, da der Besitzübergang wirtschaftlich sinnvoll nur bis zum Herbst stattfinden kann.

Zur Herbeiführung der mit der Besitzeinweisung einhergehenden Vorteile und zur Vermeidung schwerwiegender Folgen und Nachteile ist die sofortige Vollziehung der vorstehenden Anordnung gerechtfertigt. Das öffentliche Interesse an der grundsätzlichen Beschleunigung des Verfahrens sowie das überwiegende Interesse der Beteiligten an der unverzüglichen Durchführung des Besitzwechsels überwiegen das private Interesse etwaiger Widerspruchsführer an der aufschiebenden Wirkung ihrer Widersprüche.

#### Rechtsbehelfsbelehrung

**Zu 1:** Gegen diese Anordnung der vorläufigen Besitzeinweisung und den Erlass der Überleitungsbestimmungen kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Süd, Müllerstraße 59, 06667 Weißenfels einzulegen.

**Zu 2:** Gegen die Anordnung der sofortigen Vollziehung kann beim Oberverwaltungsgericht des Landes Sachsen-Anhalt, Breiter Weg 203, 39104 Magdeburg, die Wiederherstellung der aufschiebenden Wirkung des Widerspruchs bei der Geschäftsstelle dieses Gerichts beantragt werden.

#### Hinweise

Die vorläufige Besitzeinweisung liegt mit Begründung, den zugehörigen Überleitungsbestimmungen, der Karten zur vorläufigen Besitzeinweisung und Verzeichnissen ab Bekanntgabe dieser vorläufigen Besitzeinweisung 4 Wochen in der

Lutherstadt Eisleben  
Markt 1  
06295 Lutherstadt Eisleben

Stadt Sangerhausen  
Markt 7a  
06526 Sangerhausen

Verbandsgemeinde „Goldene Aue“  
Lange Straße 8  
06537 Kelbra

Einheitsgemeinde Südharz  
Wilhelmstraße 4  
06536 Roßla

Stadt Harzgerode  
Marktplatz 1  
06493 Harzgerode

Stadt Mansfeld  
Lutherstraße 9  
06343 Mansfeld

Stadt Artern  
Markt 14  
06556 Artern

Stadt Querfurt  
Markt 1  
06262 Querfurt

Stadt Allstedt  
Forststraße 9  
06542 Allstedt

Verbandsgemeinde Mansfelder Grund-Helbra  
An der Hütte 1  
06311 Helbra

sowie im Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Süd, Außenstelle Halle, Mühweg 19, 06114 Halle, während der Dienststunden zur Einsichtnahme für alle Beteiligten öffentlich aus.

Am 05.09.2018 wird ein Beauftragter des Amtes für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Süd von 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus Niederröblingen, Allstedter Str.13 in Allstedt OT Niederröblingen anwesend sein, um Auskünfte zu erteilen.

Auf Antrag wird die neue Feldeinteilung an Ort und Stelle erläutert.

Anträge auf Regelung des Nießbrauchs und der Pachtverhältnisse müssen innerhalb von 3 Monaten nach Erlass dieser vorläufigen Besitzeinweisung beim Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Süd gestellt werden. Später eingehende Anträge können nicht mehr berücksichtigt werden.

Die Beteiligten können zwar bis zur Bekanntmachung der Ausführung des Flurbereinigungsplanes nach § 61 FlurbG noch über die alten (eingebrachten) Grundstücke grundbuchmäßig verfügen; an die Stelle der alten Grundstück treten aber in rechtlicher Hinsicht demnächst die neuen Grundstücke. Es sollte deshalb von grundbuchmäßigen Änderungen abgesehen werden. Wenn trotzdem über ein Grundstück aus zwingenden Gründen verfügt werden muss, muss vorher das Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Süd über die Durchführung der beabsichtigten Rechtsänderung unterrichtet werden. Widersprüche gegen den Inhalt des Flurbereinigungsplanes, besonders gegen die Zuteilung der neuen Grundstücke (Landabfindung), können die Beteiligten erst später, in dem Anhörungstermin über die Bekanntgabe des Flurbereinigungsplans, vorbringen. Zu diesem Termin wird jeder Teilnehmer besonders eingeladen.

Im Auftrag  
Dr. Lütj



## Regionale Produzenten als Mitaussteller gesucht

### Auf der Internationalen Grünen Woche 2020 wird es diesmal gemütlich!

**Sangerhausen, 16.07.2019** - Zwei Jahre lang hat die Standortmarketing Mansfeld-Südharz GmbH (SMG) im Auftrag des Landkreises das „Mansfeld-Südharz Genusslädchen“ mit Produkten aus der Region geöffnet.

In der Zeit vom 17. bis 26.01.2020 soll nun die „Mansfeld-Südharz Genuss-Lounge“ den Besuchern die Möglichkeit bieten, sich zwischendurch etwas vom Messetrubel zu erholen und einen Moment lang am Gemeinschaftsstand zu verweilen.

„Selbstverständlich sollen die Gäste dabei auch regionale Produkte erwerben und sich über die kulinarischen Angebote im Landkreis informieren.“

Zudem haben wir noch die eine oder andere Überraschung geplant.“, sagt Lydia Fischer, neue SMG-Organisatorin für die Grüne Woche in Berlin.

Aus diesem Grund werden unter den hiesigen regionalen Erzeugern Interessenten gesucht, die mit ihren Produkten am Stand vertreten sein wollen. „Ziel ist, die Genuss-Vielfalt von Mansfeld-Südharz abzubilden und so für einen Besuch im

Landkreis zu werben. Die Produzenten sollen sich dabei selbst auch bekannter machen und durch einen eigenen Online-Shop im Nachhinein noch ihre Spezialitäten verkaufen.“, sagt Andreas Blümner, SMG-Ansprechpartner für die regionalen Erzeuger.



Nach der erfolgreichen „Genuss-Lounge-Generalprobe“ auf dem diesjährigen Sachsen-Anhalt-Tag in Quedlinburg, soll der Landkreis-Auftritt in dieser oder ähnlicher Form nun also auch auf der Grünen Woche gestaltet werden.

Aktuell wird durch die Standortmarketing Mansfeld-Südharz GmbH das konkrete Konzept geplant, es laufen Absprachen mit der Agrarmarketinggesellschaft, den Messebauern und dem Land Sachsen-Anhalt, damit auch die nächste Grüne Woche erfolgreich verläuft.

**Ansprechpartner\*in:**

Gesamtverantwortung:

Lydia Fischer  
 Tourismusmanagement  
 Standortmarketing  
 Mansfeld-Südharz GmbH  
 Ewald-Gnau-Straße 1b  
 06526 Sangerhausen

AP Direktvermarkter:

Andreas Blümner  
 Leiter Wirtschaftsförderung  
 Standortmarketing  
 Mansfeld-Südharz GmbH  
 Ewald-Gnau-Straße 1b  
 06526 Sangerhausen



von links: Carmen Lenke (Weingut Rollsdorfer Mühle), Astrid Harzer (Standverantwortliche), Steffi Tomljanovicz (Malzit) Grafik- und Bildrechte: SMG



**Deutsches Rotes Kreuz**

Die Seniorenbegegnungsstätten des DRK führen wieder zahlreiche Veranstaltungen für die Senioren in unserer Region in den nächsten Wochen durch. Ich bitte um Veröffentlichung der Termine in Ihrem Medium. Vielen Dank.

*Jedermann ist herzlich dazu eingeladen!  
 Gemeinschaft ist wichtig – das DRK ist für Sie da!*

**Seniorenbegegnungsstätte Kelbra**  
 MauerStr.1a, Tel.-Nr.034651/6320

| Datum      | Uhrzeit       | Veranstaltung                          |
|------------|---------------|--|
| 13.08.2019 | 14.00 – 16.00 | Fit im Kopf?                           |
| 15.08.2019 | 14.00 – 16.00 | Gedächtnistraining                     |
| 20.08.2019 | 14.00 – 16.00 | Heute gibt es einen leckeren Eisbecher |
| 22.08.2019 | 14.00 – 16.00 | Auch heute gibt es leckeres Eis        |
| 27.08.2019 | 14.00 – 16.00 | Altersgerechter Sport                  |
| 29.08.2019 | 14.00 – 16.00 | Altersgerechter Sport                  |

**Seniorenbegegnungsstätte Sangerhausen**  
 Wilhelm-Köner-Str.35  
 Tel.:03464/541821

| Datum      | Uhrzeit           | Veranstaltung                       |
|------------|-------------------|-------------------------------------|
| 12.08.2018 | Wegen Urlaub      | geschlossen!                        |
| 13.08.2019 | Wegen Urlaub      | geschlossen!                        |
| 19.08.2019 | 14.00 - 16.00 Uhr | Treffen der Handarbeitsgruppe       |
| 19.08.2019 | 14.00 - 16.00 Uhr | Sportgruppe „Bleib fit“             |
| 20.08.2019 | 14.00 - 16.00 Uhr | Frau Dell kommt zu uns!             |
| 26.08.2019 | 14.00 - 16.00 Uhr | lustige Plauderstunde               |
| 26.08.2019 | 14.00 - 16.00 Uhr | Treffen der Sportgruppe „Bleib fit“ |
| 27.08.2019 | 14.00 – 16.00 Uhr | Geburtstagsfeier des Monats         |



Ich bin für Sie da...

Lisa-Marie Laurig

Ihre Medienberaterin vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?

**0171 4144137**

[lisa.laurig@wittich-herzberg.de](mailto:lisa.laurig@wittich-herzberg.de) | [www.wittich.de](http://www.wittich.de)

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen



## Herbstsemesterprogramm der KVHS Mansfeld-Südharz e. V.



in der Region Eisleben,  
Tel: 03475 602695  
in der Region Sangerhausen,  
Tel: 03464 572407  
in der Region Hettstedt,  
Tel: 03476 812310

Geiststraße 2, Eingang Untere Parkstraße  
06295 Lutherstadt Eisleben  
Karl-Liebknecht-Straße 31  
06526 Sangerhausen  
Lernbehindertenschule Lindenweg 1-2  
06333 Hettstedt

Unser komplettes Angebot finden Sie unter [www.vhs-sgh.de](http://www.vhs-sgh.de) oder im Programmheft.

**Änderungen vorbehalten!**

| Kursnummer           | Kurstitel                               | Wann                      | Wo                       |
|----------------------|---|---------------------------|--------------------------|
| <b>Gesellschaft:</b> |   |                           |                          |
| 12101                | Die Geschichte d. Zeitmessung - Vortrag | am 02.09.2019 - 17:30 Uhr | Sangerhausen             |
| 12301                | „Voll der Osten.Leben in der DDR“       | ab 29.08.2019 - 16:00 Uhr | Sangerhausen             |
| <b>Fotografie:</b>   |   |                           |                          |
| 22403                | HDR Fotografie                          | ab 02.09.2019 - 17:30 Uhr | Hettstedt                |
| 22412                | Sternstunde und Astrofotografie         | am 09.09.2019 - 19:30 Uhr | Schaubergwerk Wettelrode |
| <b>Gesundheit:</b>   |   |                           |                          |
| 30226                | HATHA-Yoga                              | ab 03.09.2019 - 17:00 Uhr | Hettstedt                |
| 30227                | HATHA-Yoga                              | ab 03.09.2019 - 19:00 Uhr | Hettstedt                |
| 31402                | Rückenschule                            | ab 02.09.2019 - 15:30 Uhr | Sangerhausen             |
| 31900                | Body fit – Bauch, Beine, Po             | ab 02.09.2019 - 17:00 Uhr | Sangerhausen             |
| 32051                | Einführung Abnehmen mit Hypnose         | am 03.09.2019 - 18:00 Uhr | Sangerhausen             |
| <b>Sprache:</b>      |   |                           |                          |
| 40004                | Englisch für den Urlaub A1/1            | ab 02.09.2019 - 17:00 Uhr | Eisleben                 |
| 40006                | Englisch für den Urlaub A1/1            | ab 27.08.2019 - 18:30 Uhr | Hettstedt                |
| 40110                | Englisch für den Urlaub A1/2            | ab 26.08.2019 - 18:30 Uhr | Sangerhausen             |
| 40420                | Englisch A1/5                           | ab 03.09.2019 - 17:30 Uhr | Eisleben                 |
| 40520                | Englisch für den Urlaub A1/7            | ab 03.09.2019 - 14:30 Uhr | Sangerhausen             |
| 40530                | Englisch für den Urlaub A1/7            | ab 02.09.2019 - 18:30 Uhr | Eisleben                 |
| 40610                | Englisch A2/1                           | ab 02.09.2019 - 16:30 Uhr | Sangerhausen             |
| 40670                | Englisch A2/4                           | ab 10.09.2019 - 16:45 Uhr | Sangerhausen             |
| 41030                | Englisch B1/5                           | ab 05.09.2019 - 18:30 Uhr | Sangerhausen             |
| 42010                | Französisch für den Urlaub A1/1         | ab 04.09.2019 - 16:45 Uhr | Sangerhausen             |
| 42020                | Französisch für den Urlaub A1/2         | ab 04.09.2019 - 18:30 Uhr | Sangerhausen             |
| 42910                | Französisch für Fortgeschrittene        | ab 05.09.2019 - 18:30 Uhr | Sangerhausen             |
| 43810                | Spanisch B2                             | ab 04.09.2019 - 18:45 Uhr | Sangerhausen             |
| <b>Computer:</b>     |   |                           |                          |
| 50107                | Computer Einsteiger                     | ab 26.08.2019 - 13:00 Uhr | Hettstedt                |
| 50233                | Computer für Einsteiger                 | ab 03.09.2019 - 13:00 Uhr | Sangerhausen             |
| 52667                | Internetseiten selbst erstellen         | ab 04.09.2019 - 17:00 Uhr | Eisleben                 |
| 53303                | Fotobearbeitung - einfach für Senioren  | ab 04.09.2019 - 13:00 Uhr | Eisleben                 |

**Wir suchen Dozenten/Dozentinnen mit Ideen für neue Bildungsangebote!**

**Gutscheine sind in allen Filialen erhältlich. Keinen passenden Kurs gefunden?**

**Machen Sie uns Vorschläge, welche Kurse Sie interessieren!**

**Rufen Sie uns einfach an oder senden Sie uns eine E-Mail oder ein Fax!**

Anzeigen

www.traumurlaub-see.de  
Tel. 039932-825201

### Isolieren Sie die Zahlen!

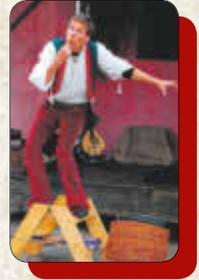
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2 |   | 1 |   |   | 9 |   |   |   |
|   | 4 |   | 1 |   |   |   | 2 | 3 |
|   |   |   | 8 | 6 |   |   |   | 1 |
|   |   | 9 |   | 8 |   | 6 |   |   |
|   | 1 |   | 5 |   | 6 |   | 4 |   |
|   |   | 7 |   | 4 |   | 1 |   |   |
| 7 |   |   |   | 2 | 5 |   |   |   |
| 6 | 9 |   |   |   | 8 |   | 7 |   |
|   |   |   | 9 |   |   | 8 |   | 2 |

# Historische Nacht in Uebigau

## 17.08.2019



Mittelalter-Live-Musik mit Doctor,  
Schlemihl und Kollegen, Gaukler Zipano,  
Modenschau der gewandeten Gäste,  
„TITAN“ Discothek, Feuershow  
ab 17 Uhr



**ab 17.00 Uhr**

Salut-Schüsse der Schützengilde 1802 e. V. zu Uebigau, Kutsch-Einfahrt der Gräfin Anna, Start: Schloss mit gewandetem Gefolge (Gäste), Pausenchor, Männerchor „Vielharmoniker“ und alle anwesenden Gäste stimmen gemeinsam ein zum traditionellen Brunnenlied

**18.00 - 20.00 Uhr**

offener Museumshof, „Waschtag“, altes Handwerk, Klemmkuchen backen, Met und Drachenblut

**ab 18.00 Uhr**

Mittelalter-Live-Musik mit „Doctor, Schlemihl und Kollegen“, Gaukler Zipano, kleine Modenschau der gewandeten Gäste & spektakuläre Feuershow

**ab 22.00 Uhr**

Es wird zum Tanz geladen, zu aktueller Musik mit „TITAN“ Discothek

Herold, Armbrust-Schießen, Schwertkampf u.a. ritterliche Spiele für Kinder und Erwachsene, „Altes Annaburg“, „Torgauer Geharnischtenverein“, Spinnerinnen am Spinnrad, Steinmetz, Sensen Dengeln, Spenglerei und weiteres altes Handwerk, Pony-Reiten mit dem Pferdesportverein Langennaundorf e. V.

Kaufen oder mieten Sie sich Ihr eigenes Gewand  
bei der Hofschneiderin  
Carmen Lademann  
0174 9560169





## ... es war wunderbar

Anlässlich unserer GOLDENEN HOCHZEIT möchten wir uns für die vielen Glückwünsche, Geschenke und Blumen ganz herzlich bei allen Verwandten, Bekannten und Nachbarn bedanken. Ein besonderer Dank den fleißigen Helfern, Ingo, Liane und Nele für die musikalische Einlage und dem Hotel „Zum Kanzler“ in Stolberg.

Peter und Monika Hermert

Hayn, im Juli 2019

**BAUEN, WOHNEN & RENOVIEREN**  
TIPPS FÜR IHR ZUHAUSE

## Nachfragen lohnt sich

- Anzeige -

Dreiviertel der im Haushalt verbrauchten Energie wird allein für die Heizung benötigt. Hier liegt ein enormes Einsparpotenzial, das leicht erschlossen werden kann. Durch den Einsatz moderner Flachheizkörper lassen sich unabhängig vom jeweiligen Heizsystem zirka zehn Prozent Energie einsparen – bei einer gleichzeitigen Steigerung des Strahlungswärmeanteils um bis zu 100 Prozent und einer verkürzten Aufheizzeit des Heizkörpers bis zu 25 Prozent. Durch die positiven Auswirkungen wie zum Beispiel der patentierten X2-Technologie eignen sich die Flachheizkörper perfekt für die Kombination mit modernen, energieeffizienten Niedertemperatursystemen wie Wärmepumpen, Brennwerttechnik oder Solarthermie. Die Anschlüsse der Flachheizkörper aus diesem Austausch-Programm sind exakt auf die Rohrabstände der alten, schwerfälligen, aber noch millionenfach anzutreffenden DIN-Radiatoren abgestimmt. So lässt sich eine Umrüstung auf modernste Heiztechnik problemlos und ohne aufwendige, schmutzverursachende Umbauarbeiten vornehmen – der Heizkörper wird einfach an die vorhandenen Rohre angeschlossen. Eine Nachfrage bei einem zertifizierten Energieberater oder dem Handwerker vor Ort lohnt in jedem Fall.

Über 3000 neue **Brautkleider** zum Outlet-Preis

Wählen Sie in Ruhe Ihr Traumkleid aus über 3000 vorrätigen hochwertigen neuen Brautkleidern bekannter deutscher und internationaler Markenhersteller zum Outlet-Festpreis. **Große Auswahl an passendem Zubehör, Festmode und Anzügen.**

**Anprobetermin vereinbaren:**  
uns unter: **035 91 / 318 99 09**  
oder **0151 / 42 26 65 00**

Über 1.000 Marken Brautkleider zum Outlet Festpreis von je 298 Euro.

Brautmode-Discount.de Captain Outlet GmbH,  
Thomas-Müntzer-Strasse 4c, 02625 Bautzen

Inh. Oliver Kaupp  
Breitenbachstraße 18  
72178 Waldachtal-Lützenhardt  
Nördlicher Schwarzwald  
Tel. 07443/96 62-0  
Fax 07443/96 62 60

## Sommer im Schwarzwald

sich einfach wohlfühlen ...



### Wochenpauschale

7 Übernachtungen mit Halbpension  
1x festliches 6-Gang-Menü

ab **423,-€**

### Die kleine Auszeit

Immer Donnerstag oder Freitag bis Sonntag  
2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension  
1x festliches 6-Gang-Menü, 1x Kaffee und Kuchen,  
1x kleine Flasche Wein, 1x Obststeller

**2 Nächte**

ab **175,-€**

### Schwarzwaldversucherle

Buchbar von Sonntag bis Donnerstag oder Freitag

**4 oder 5 Nächte mit Halbpension**

ab **250,-€**

## Unsere Pluspunkte:

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage

[www.hotel-breitenbacher-hof.de](http://www.hotel-breitenbacher-hof.de) oder

fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

Wir freuen uns auf Sie!

## Raiffeisen-Markt

## Heizöl + Diesel



- Heizöl u. Dieselkraftstoff
- Heizöl in verschiedenen Qualitäten
- Wärmekonto
- Tankreinigung
- komplexer Lieferservice

**Tel.: 034782 - 876 51**

[www.raiffeisen-mansfeld.de](http://www.raiffeisen-mansfeld.de)

**06536 Südharz/OT Roßla**

Güterbahnhof - Tel.: 034651 24 03